



### ¿Cuáles son los síntomas de la clamidia?

#### SI USTED ES MUJER

Puede contraer clamidia en la vagina o en el recto. Es posible que no tenga síntomas, pero si los tiene puede notar:

- Un flujo vaginal anormal.
- Ardor al orinar.
- Dolor, sangre o una secreción del recto si tiene relaciones sexuales anales.

Si la infección se propaga, es posible que le dé fiebre o sienta dolor durante las relaciones sexuales.

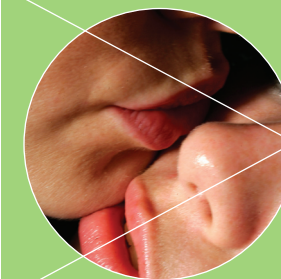
#### SI USTED ES HOMBRE

Puede contraer clamidia en el pene o en el recto (si usted es el receptor en el sexo anal). Es posible que no tenga síntomas, pero si los tiene, puede notar:

- Una secreción del pene.
- Ardor o picazón alrededor del orificio del pene al orinar.
- Dolor, sangre o secreción del recto si es receptor en la relación sexual anal.

### ¿Cómo se contrae la clamidia?

- Usted puede contraer clamidia al tener relaciones sexuales con alguien que esté infectado.
- “Tener relaciones sexuales” quiere decir sexo anal, oral o vaginal.
- Si está embarazada y tiene clamidia, puede contagiar a su bebé.



### ¿Cómo puedo saber si tengo clamidia?

Pídale a su médico que le haga un examen de la clamidia. Esta prueba es fácil y no duele.

### ¿Cuándo debo hacerme un examen?

#### SI USTED ES MUJER

Debe hacerse el examen de la clamidia por lo menos una vez al año si:

- es menor de 25 años y es activa sexualmente.
- es mayor de 25 años y tiene relaciones sexuales con más de una persona.
- es mayor de 25 años y tiene una nueva pareja sexual.
- está embarazada.

#### HOMBRES Y MUJERES

Visite al médico si su pareja tiene clamidia o síntomas de clamidia.

### Si tengo clamidia, ¿qué pasa con mi pareja?

- Su pareja también puede tener clamidia.
- Díglele a sus parejas sexuales recientes para que se hagan un examen y reciban tratamiento.
- Evite tener relaciones sexuales hasta que usted y su pareja hayan terminado el tratamiento para que no se vuelvan a infectar.



### ¿Cuál es el tratamiento para la clamidia?

- La clamidia se puede tratar y curar con antibióticos.
- Termine todos los medicamentos para asegurarse de que se cure.
- No comparta sus medicamentos con nadie. Necesita la dosis completa.
- Si sigue teniendo síntomas después de haber terminado el tratamiento, regrese al médico.
- Debe hacerse un nuevo examen tres o cuatro meses después de haber terminado el tratamiento. Esto es especialmente importante si no está seguro(a) si su pareja fue tratada.

### ¿Puedo contraer clamidia de nuevo después de haber terminado el tratamiento?

Sí, usted puede contraer clamidia de nuevo de una persona que no haya recibido tratamiento o de una nueva pareja sexual.

### ¿Qué pasa si no me hago el tratamiento?

#### SI USTED ES MUJER

- La clamidia permanece en su cuerpo si no recibe tratamiento. Puede propagarse al útero o a las trompas de Falopio y causar enfermedad inflamatoria pélvica (EIP), una infección grave de los órganos reproductores.
- La EIP puede causar graves problemas de salud si queda embarazada, y también puede afectar su capacidad de embarazarse.
- La EIP puede causar dolor pélvico crónico.
- Si no recibe tratamiento para la infección de clamidia, podría contagiar a su bebé al nacer. La clamidia puede causar graves problemas de salud al bebé.
- Si no recibe tratamiento para la infección de clamidia, tiene mayor riesgo de contraer el VIH al tener relaciones sexuales sin protección con una persona infectada.

#### SI USTED ES HOMBRE

La clamidia casi nunca conlleva problemas a largo plazo en los hombres. Puede causar una infección en el conducto que lleva el esperma desde los testículos. Esta infección puede causar dolor, fiebre y, rara vez, esterilidad.





PROTEJASE + PROTEJA A SU PAREJA

### ¿CÓMO PUEDO REDUCIR EL RIESGO DE CONTRAER CLAMIDIA?

- La **manera más** segura de evitar la clamidia es la abstinencia sexual, o tener relaciones sexuales con alguien que no esté infectado y que sólo tenga relaciones con usted.
- Los condones pueden reducir el riesgo de contraer clamidia si se usan adecuadamente cada vez que tenga relaciones sexuales.
- Lavarse los genitales, orinar o darse duchas vaginales después de tener relaciones sexuales **no** evitará ninguna enfermedad transmitida sexualmente.

### Un mensaje para todos

#### PROTÉJASE Y PROTEJA A SU PAREJA.

Siempre vaya al médico si su pareja está recibiendo tratamiento para la clamidia. Usted y su pareja deben recibir tratamiento. También consulte al médico si usted o su pareja nota algún síntoma, como un flujo anormal.

Asegúrese de decirle a sus parejas sexuales recientes para que también vayan a hacerse un examen. Hable abierta y honestamente con su pareja acerca de la clamidia y de otras enfermedades transmitidas sexualmente.

#### Para obtener más información

- Hable con su médico.
- Llame al 1-800-CDC-INFO.
- Visite la página web [www.cdc.gov/std/chlamydia](http://www.cdc.gov/std/chlamydia).

Versión en español aprobada por CDC Multilingual Services— Order # 4459

CDC Publication No. 99-9085



PROTEJASE + PROTEJA A SU PAREJA

clamidia  
LA REALIDAD



PROTEJASE + PROTEJA A SU PAREJA

### LA REALIDAD

- La clamidia es una enfermedad transmitida sexualmente (ETS).
- Cualquier persona puede contraer clamidia. Es muy común entre adolescentes y jóvenes.
- Las mujeres jóvenes, activas sexualmente, deben hacerse un examen cada año.
- La mayoría de las personas que tienen clamidia no lo saben. Generalmente esta enfermedad no presenta síntomas.
- Usted puede contagiar la clamidia sin saberlo.
- La clamidia se trata y se cura fácilmente.
- Si usted no recibe tratamiento contra la clamidia puede tener graves problemas de salud.

